Ն՝ 9326 1916 ԱՊՐԻԼ 4/17 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 4 ՆԻՍԱՆ 1332ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 32

جريدهٔ شرقيه

(١٣٣٢ سنه ٤ نيسان)

ՇԻՐԻՏԻՆ ԵԱՎԳԻՏՅԷ

ԵՐԿՈՒ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Բարի՝ բը թէէսիսի 1877

صاحب امتيازى جوه لك

مديرى دكتور جوه لك

باك اوغلنده كوچك پارمق قپوده ايپك

سوقاغنده ١٣ نومرولى دائرهٔ مخصوصه سنده

ՍԱՀՄԱՆ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ԿԱՅԱՐԱՆԻ

ՏԱՐԵԱԿԱՆ ԹԷՍԻԼԷՐ

ՅԱԿՈԲ ՇԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէտարիսի՝ ՏԻՐԱՆ ՇԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պէյօղլիսնա Գրիչիէ Բարմաղ Գաբուտա

Իսթիլ սոգաղլիսնա No. 13

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՅՊԸ ՈՒՍՈՒՄԻՐ

ԹԷՊԼԻՆԸ ՐԷՍՄԻ

Նիսան 2 բարիխպէ գարարկեամը ումումիսէն թէպլիղ օլունմբ տր.

1. Երազ վէ Գաֆգաս ճեպհէլէրինէ բարմաք էհէմմիյէթ մէրլէտիւլ եօղ սբր:

2.—1. Զանազգալէ Գոլաղը իսարլէճինէն կէլէն իքի տիւշմէն թայէարէսի Սթամպօլլունդան կիւքսէքլէրինէ ուշարաղ չէհրէ ճիվար իքի մահալէ պիր պաշ եանկընն պօմպա ամմբշաս կա, հիչ պիր թէէսիր հարամմընշ. վէ թայէարէ թօբլարբմբդան թէէսիրէյէ հէլալինի չայբրարաղ Ռէբբար կէլտիկի խթիդամէթ ատէ օլմուշ ըբբ.

Պէրիի 3 բարիխպէյի գարարկեամը ումումիսէն քիպլիդ օլունմբ.

Ճէպհէի հարալարտան մուհիմմ. եէ մալիէտմէթ կէլմէմիշ տիր.

Մէսաբլանդան եղաղաշմաղ խթէլէն տիւշմէն թօրբիսօսլար իսմիր սուրբընա գիրմէն ատառը հիվալընա կէտրիէնէն պիր դիզ տիւշմէն տարպ կէմիսի վէ իքի թայէարէսի ամթէլէրիմիզէ թարա իսիլմիշ նիր. Մ.

ԹԱՅԵԱՐԷ ՀԻՒՃՈՒՄԱՐԸ ՎԷ ԹԱՅԵԱՐԷԼԷՐԻԵ ԳԱՐԸԸ ԹՕԲԼԱՐ

ՏԻՐՃՄԱՆ ԹԱՅԵԱՐՃԻԼԷՐԻՆԻՆ

ՍԹԱՆՊՈԼ ԻՒԶԷԼԻՆՏԷ ՃԷՎԻԼԳԵՆԼԱՐԸ ՄԻՒՆԱՍԷՊԷԹԻՆԷ

Տիրճանի թէպլիղը բէօմիսէ պիլմիյէնէ ճէճնիլէն վէ ճիվելի կէճէ Զանազգալէտէն կէլէրէք չէհրիմիզէ կէլէն իքի տիւշմէն թայէարէսի թէէսիրէ պօմպա աթմաղ վէ թայէարէ թօբուզմբդան աթէշի իլէրիմէ գիրար էյլէմիշ տիր: Գու ստրանդյանէ գիարէթ տիմբր գարէթլէրին թաապիպ իսդամբ իթիբարէ պիլմէզսէք տէ պէօյլէ

Ճ. Նարդիէ՝ նէրն քէնդիգասը 7

ԱՆԷՄ ՈՒ ՍԷՎՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԷԶ

ՊԻՐԻՆՃԻ ԳԼՍԼՄ

—(o)—

2.

ԺԱՆ ՆԻՑԷՓՍԻԶ ՆՕԼԱ ՏԻՐԵԷՄ

Թէպարիյէ զիմմէթէ պէյնուզպէ չապարաճաք իսմիր: Պէնտէն ըգնատ իմիտիրիզ մէրամէթ վէ չէգիպարանա գայբէ գուրբրը պէլէթ թիմիզպէլ սիպէ իսնաթ գոտճէնէք տիր: Գու իսպաթ գիրն՝ պիր միւճիրզէ լաղըմ տբբ: Հնագ գու մուճիրզէյի պանա գէօպրէրէճէք տիր: Հայաթիմմանա գիրմէ սէվտիկիմ զէնգիթ գարշբսընտա նէ գէրարմաղ վէ նէ տէ ալչալմաղ

պիր թէչէպպիւնատ տանա պուլանդբգլարը թապտիրտ, թօքճբլարբմբզբն տիւշմէն թայէարէճիլէրինի լաղբմ կէլէնինի գինի խմիգպալ իտէճէքլէրինատէն էմինիզ. հարալը հաղբրտա, մուխամմէտ տէվլէթլէրտէն հէքսի պիր վէ եա պիր գաչ տիւշմէն թայէարէսինին թօքրաղը իւղերինատ ուշմասընը կէօրտիւ: Եաֆիֆէլէրիլէ բէք ուզուն մէսաֆէլէրէ գատար սէյահաթի քաէտիկէն թայէարէլէրին հարալարէթինէ մանի թէմամէն օրմաղ միւճքին տէլիլոսէ ան խոռասան թօբլար վէ միթրայէօզլէրէ նպարի մուսլյէն պիր մանթրգա տախիլինէ եանաշբրմամաղ բէք գիյատէ գանիլ տիր: Ալէքսանդրա՝ բէք եէնի ալէմթը թախրիսիյէ իլէ թայէարէ իսգաթը խուսուսընտա տիօյունք պիր մէհարէթ կէօսթերմէնքատ տիրէր: Լամինիգ քի տիւշմէն թայէարէճիլէրինին պու իւք գիյարէթլէրինի բէք գրտա պիր զէմանա մահսուս պրագան թօքճուլարբմբզ՝ ճէկէր վագը օլուրտա իքինճի գիյարէթլէրինի հայթլարը զահասընա, ճալ իսէճէքլէր տիր:

Ի.

* Էսասէն թայէարէ իլէ Զանազգալէտէն Սթամպուլա գատար կէլուպ եինկ ավտէթ իսէպիլմէք—պախուսուս թայէարէլէրին պու կիւնքի թէրագզբյաթընա նազարէն — օ դատար կիւճ պիր չէյ տէյիլ տիր. Քիլիսիգիա Զանազգալէտէն Սթամպօլա

[illegible]

Քիլօմէթրօյզբ պիր

պու կիւնքի թայէարէլէր լսէ ատանտա 150 Քիլօմէթրօյը քէնարը ատ հուլէթլէ գաթ իսէպիլմէքլէրի էլիպ, հավատա 4-5 սաաթ գանմամատա տա հիչ միւշքիլաթ չէքմէօրլար. պինաէն ալէյհ պիր թայէարէ իչինա Զանազգալէտէն գալգուպ Սթամպոլ իւղերինէ գատար կէլմէք

իսթէրիմ. Ինչպէ պէն կիտիյօրում: Մամասալուսք իմմիկիմ բարատան եալընընզ 800 ֆրանգը պէրատպէր ալըյորում: Գուսուր գալանը սիզէ մէէքիտիյօրում: Եկէր վարիպէմ սաղ գալմըշ օլսա իսի, պէնիմ հալիմի անլայանագ վէ պէնի մահքիմ իսէճէք եէրտէ թէսէլլի էյլէյէճէք իսի: Սահիօ, բէտէրիմ, չիւպհէսիզ պէնի արմբզ գամիէն կէօրէմէյէճէքսինիզ: Էլէմ ու քէտէրլէ պէրբանան ուզապլաշբյօրում. լաքին իրմիքանապ իմմէմմիչօլտուղում պիր գապահաթ իչինա պէնի թէվպիխ իսէճէքճէկինիզէ տէ մաղրուրում: Մէնուտ վէ պախթիրյար օլսանընզ. պունը՝ կէրէք սիզին վէ կէրէք ամուճամ Թէյմոն իչինա պիմիսին բուէրմէն արզու իսէ-

Քէրիմինիզ ԺԱՆ ԺՈՒՍԻ

վէ սիւրաթը պիր տէվր եաբարաղ տէնեէ մանալը հարէքէթինէ ավէլթ էյլէմէք հիչ ֆէվզէլատէ պիր մէհարէթ վէ մարիֆէթ էսէրի սայլամաղ. զաթէն հարալը հաղբրընն զուհուրընտան էվվել եանի լսադալ իքի ինէ մուզաատէմ պիզիմ քէնտի թայէարէճիլէրիմիզ պիր համլատա Սթամպօլտան Զանազգալէտէ կիտէպիլմէքտէ իսիլէր: Էլէեմ սասթատա 150 իլա 175 քիլօմէթրօ գաթ իսէն միւթեատիտ հիսսա թայէարէլէր վիճուսաէ կէթիրիլմիշտիր: Պիպիմ թայէարէճիլէրիմիզ իսէ հարալը զուհուրընտան սօնրա տա ալէյհատ թայէարէլէրի իլէ Սթամպոլտան Զանազգալէյէ գատար պիրա թէվազզուֆ թըլրան իմմէքտէ իսիլէր. Իչպու իրզանաթտան միւնֆէհիմ օլաճաղը իւղրէ, պու կիւնքի միւթեքէմմիլ թայէարէլէր իլէ Զանազգալէ թարաֆլարընտան, մէսէլա տիւշմէնլէրէ գարարկահ օլմասը մէհնուզ պուլունան պօշնա ատատան սաքին պիր հավասա բայիթախթընընդա կիտուպ կէլմէք պէօյիւք պիր մէհարէթ միւթվազզէք օլմասըդը կիպի, պէօյիւք պիր էսէրը իդիմիտար վէ ճէսարէթ ատ ատտ օլունմամաղ: Եվվելքի ադամ չէհրիմիզին իւղերինատ տօպչան վէ Զանազգալէտէնէ էլմիշ օլան տիւշմէն թայէարէլէրի իչին ատ հայ պէօյէ օլմբզ, բայիթախթա հիւճում իչին օ դատար ուզաղ մէսաֆէտէն կէլմէկի կէօրէ ալան թայէարէլէր առնաղ չէհրէ ճիվար իքի եէրէ պօմպա աթապկիմիշլէր վէ պոնընկա տա հիչ պիր թէէսիր, հիչ պիր զարար իդա իտէմմիշլէր տիր. հաթթա պօմպալարրն սուգութ իմամի մահալլէրտէն պիրինի մուհարբիրլէրիմիզէն պիրի պինգաթ կէօրմիւշ տիր: Թայէարէտէն մահալը մէզգիւրէ իքի պօմպա աթբլմբզ վէ հէր իքիսի ատ պիր էվին իւղերինէ տիւշմիկի հալտէ տամբ տէլիպ կէշմէքտէն պաշգա պիր չէյ եաբամմբզ, խանէ տէրուս

նինտէքիլէրէ լէիլհամտ հիչ պիր զարար իդա իմմէտիկի կիպի, հիչ պիր սուրէթլէ դարիդ վուզուրընա տա աչպէպիյէթ վէրմէմիշ տիր: Պէօյլէ ուզաղ մէսաֆէլէրէ թայէարէ իլէ կիտուպ կէլմէք իչին պէհկէմէհ այլը կիճէրլէրի տէ ինտրլաղ իմմէլէրի թահթը մէճպուրիյէտտ տիր. չունքի տիւշմէն թայէարէլէրի կիւնտիւզ գօլայ գօլայ պարալարտա գատար կէլմէկէ գալկիլ պէյնլ հիւրաթ լուէմէզլէր. կիւնտիւզ կէլէճէք օլուրլարտա էվվէլկի պիզզաթ պիզիմ դարտ թայէարէլէրիզէն թաապիպ վէ թէարրուզընա տիւչար օլուրլար: Պիզիմէքի հարալ թայէարէլէրի իսէ հէր հալտէ տիւշմէնլէրիմիզէն Զանազգալէտէքի թայէարէլէրինէ ֆազլէ օլտըզընտան մուհաճիմլէրի տայմա գօրգու թուիմագտա տրբրլար. սանկէն կիւնտիւզ եէրտէն թօր վէ թիւճէնք աթէշի իլէ վուգու պուլանմազ միւտտէթլէ տա միւթէարրուզ թայէարէճի իչինա թէնիլիք թէչքիլ իսէր: Ինչթէ պիւթիւն պուէնապա մէպանի պիզ նիւշմէն թայէարէլէրինին եվվելքի ադամի թէչէպնիւտ վէ թէճրիպէլէրինի բէք մուհիմ կէօրմէմէքբզ. պու թէչէպպիւատէն հաբզ օլան դեթիճէ իսէ, պիզիմ պու պապոճքի ճնդթի նազարբմբզը մուէյյիտ պուլունմագտա տբր: Թ. Է.

ԵՈՒՆԱՆՏԱ ՇՈՒՐԱԻ ԳՐԱԼԻ

Իթալիագին Եունանա գարշը թաթպիզ իմմիքլէրի թազեիզլէրի չիտէթլէթմէքլէ պէրապէր, Եունանան պաղը թալէպլէրտէ պուլընմբշյար վէ էզճիմլէ թէսալիա չըմնաբգիէրլէրէնին քէնտի ասքէրի ինթիրամլարընա թանթիս իտիլմէլէրինի թալէպ իմմիշլէր տիր: Ամիսատան պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, գրալ Գոնսթանթին՝ իմիյաքին պու էնի թալէպլէրինէ ճէվապ վէրմէմէնէ սէր-սը գրալիտէ շուրաի սալթանաթէնը ինթիմատա տավէթ իմմիշ տիր: Եունան [illegible] մը միւլքիյէ վէ ասքէրիյէսինէն հաղ[illegible] ուլընմբդը պու շուրաի [illegible], Եունան վազիյէթը [illegible] վէ [illegible] ուզուն ուզադյէ միւնագաշա իսիրտիքտէն սօնրա, Եունանը պու թազեիզաթ վէ եէնի թալէպլէր գարշբսընտա տա շիմտիյէ գատար թատգիպ օլընան վէ մէնաֆիի միլլիյէյէ թէմասիյա մուվաֆբզ օլտուղը թէպէյլիւն իտէն պիմբարֆլբզ սիյասէթինատ գաթիէն ազգաթ իմմէսի գարարլաշմբզ

— Լամէթ, Մ. Ռօշար:

Գէնճ ամամարն թավբը դայէթ նէզաքէթլի իսի. քէզա գոնտիքթէօրին թավբընտա տա հիւբմէթ վէ, թէվֆիճիւ վաք իսի:

Գոնտիւքթէօր՝—Մատամազէլ էվվելնէյօր ինմիշ, ատտի:

Եօլը զբզ գբզարտը

— Իվվէթ, ատտի, էյնա ատտամ Մ. ատը Շաղէյ լէ Ելվէնիյօր:

Ժան Ժուսէ՝ Մարտի տը Շաղէյին իմմնի իչիթտիքտէ պիր նէյմ ղէնա իմտի: Ճէպգանը՝ գբզին արա գատան էնտէսինէ կարտում իսիյօր իսի: Պիր հիկկան աթֆբյա գբզին բուէրնա նուֆուզ իմմի:

—Ուզաղա՞ մը կիտիյօրսընբզ, ատյու սօրտու:

(Տեվամի)

տը։ Պաշ վէքիլ Մ. Մգուլիտիս՝ Եունանդէն քէսմի, ճէվապը ալմադ իչիւն քէնտիսինի գէկարէթ իտէն Իթիլաֆ սէֆիրլէրինէ Եունանդէն պու գարարը պիլտիրմիշ տիր։ Պունտան պաշգա նշանան չուրաք սայթանաթը Սէլանիկէ Բօրթուկալ սաքէրլէրինին իսրաճ իտիլճէկի հագգընտա Աթինատա չզան. մուսիրրանէ շայէալարը տա նէվգզը պահս իթմիշ տիր։ Եունանդէն՝ Սէլանիկէ Բօրթուկալ սաքէրինին իսրաճը թագտիրինտէ Իթիլաֆ նէզտինտէ չիտտէթի պիր բրօթէսթօտա պուլընմասը տա զարարզայմը տիր։ Գ.

* Մէլանիկտէն «Բէօրիչ Զայթունկ»ա պիլտիրիլիյօր։ — Ամերիկա ֆրանսըզլարը Եունան հարաքէթլէրէ կէչէպիլէճէքլէրինէ հիչ իհթիմալ վերմէյէնլերտէնիզ։ Ինկիլիզ-Ֆրանսըզլարը Եունան Մակեդոնիասընտաքի գուվվէթլերի պուկիւն 300000 քիշիսէն միւրէքքէպ օլսա, պունլար երինէ թէճավուզա կէչէմէզլեր։ Զիւնքի պու գատար գուվվէթլէ Պալգանլարտա թէարրուզի հարաքէթլերէ կէչմէք միւմքին օլմազ։ Բաթրասա-Աթինա-Եէնիշէհր խաթթընտան թաչրմագ իսթէնիլէն Սըրպ գուվվէթլերի էնզազը իտտաա օլընաբաղը կիպի 50 հաթթա 100 պին քիշի օլսա, երինէ թէճավուզա կէչիլէմէզ։ Զիւնքի մուվաֆֆաղիյէթլի պիր թէճավուզա հաթթա 400 պին քիշի տէ քեաֆի տէյիլ տիր։»

ԱՄԵՐԻԳԱ ԵԷՆԻ ՆՕԹԱ ՀԱԶԸՐԼԱԲՕՂԼԻ ԻՄԻՆ։ — Ամանս Ռիւթէրէ վաշինկթընտան պիլտիրիլիյօր։ — Ամերիգա բէյնսը ճիւմուրը Վիլսոն իլէ գապինէ — իհթիմալ իքի կիւն սոնրա — Եէնի պիր նօթա-Վէրթիպ ամէնիզ ալթընարճա հուգուզը պէյնէլ միլէլին սուլհէթը իլալանընա տայիր օլան սոն միւլահազալարընը արզ իթմէկէ վէ Ալէմանիանընը՝ վատարընը խիւլուսա իլէ թաթմիզ իտէճէկինէ տայիր տելիլէր վերմէսի իչիւն գաթի պիր թալէպ ատրտինէ գարար վերմիշ տիր։ Գ.

ԶԱՐ ՃԷՊՀԷՏՆ. — (Բէթլերս. Թէլեգրաֆ. ագանսընտան) Սրբն 11ինտէ Ռուսիա Զարը Գրէմընէնգ-Բօտօլգա վապրէ օլմուշ վէ պուրատա պու ճէպհէնին էնէնի գէճէնտանը ժէն. Պրուսիլօֆ թարաֆընտան գարշըլանմըշ տըր։ Ֆէրտասը կիւնի Զար՝ սաքէրի թէֆթիշ իթմիշ վէ սոնրա սաքէր՝ Զարդրն էօնիւնտէ կէչիտ ըէսմի եարմըշ տըր։ Զար՝ սաքէրին կէրէք քէնտինէ վէ կէրէք վաթանա գարշը կէօսթերմէկի ֆէնտաքեարանէ խրտէմաթտան տօլայը պէյանը մէնմունիյէթ վէ չիւքր վէ Ռուս սաքէրինին նիհայէթ ինանաճը սիւշմանը մաղլուպ իթմէկէ մուվաֆֆաղ օլաճաղլարը գանսաթընը ըզհար իմմիշ տիր։ 12 ապրիլէտ Զար պու հէվալիտէ արամաղ պիր ֆէրման այը տա թէֆթիշէ չըգմըշ տըր։ Ֆըրտա կէչիտ ըէսմի իճրա իթտիկի սըրատա իքի՝ տիւշման թայեարէսի կէօրիւնէրէք, անքէրին պուլընտըղը իսթիգամէթ թէվճճիւհ իթմիշ տիր։ Ռուս թօրճըսը տէրհալ թօր աթմաղա պաշլայարաղ տիւշման թայկարէլէրինի կէրի կիթմէկէ մէճպուր իմմիշ տիր։ Գ.

ԱՄԵՐԻԳԱԼԸ ՖԻՔՐԻ

Ամերիգատա պիր գաչ ֆէ ասամլարը պիր ճէմիյէթը սէնթիյէ թէչթիլ իթմիշլեր տիր։ Պունա տայիր էվրօբատա ֆէչ պահս կէչմէմիշ օլուպ պիդիմլէ աչէպգատար օլմայա լայըղ օլուպ օլմասընը պունատան անլաշընըր։ Պու ճէմիյէթին 50 միլիոն տօլար եանի 300 միլիոն գատար պիր սէրմայէի իթիպարիսի վար տըր։ Պու միլեոնլարը չէլիք, բէթրօլ, պաղըր վէ գաուչու գրալարը թարաֆընտան իմգալանմըշ տըր։ Պունլարըն մագսէտի նէ՞ պիր։ Պու պապտէքի նիգամնամէլէրի հէնուզ նէչէ իտիլմէտիկէնտէն, ֆիքրը իճթիմաիլէրի անլաշընըլմամըշ տըր։ Լաքին լու ֆոլաա պիր չէյ օլաճաղ տըր։ «Հարպպան սոնրա Եվրօբանընը հէնիպէն իհնասը իչիւն ճէմիյէթ»։ Պու պէօյիւք սօուզ դանը Ամերիգալըլար՝ հարպտա գըրըպ տէօքէն քիւչիւք եվրօբայը մէրագլա թասադիպ իտիլօրլար։ Օնլար բէք էյի պիլիրլէր քի, մուհարէպէնին ֆէրտասը կիւնիւ մուհարիպլէր իչիւն իչ հայաթընա սիւլիւք իթմէք օ գատար գօլայ պիր շէյ օլմայաճաղ տըր։ Բեամիլէն իսթիլա օլընան Սրպիա, Բօլօնիա, շըմալի Ֆրանսա վէ Պէլճիգատան մատտա թէքմիլ էվրօբա ֆապրիգալարը պու կիւն ինսանլը մահվ իթմէք իչիւն իչլետիքլերի հալտէ իսթիդպալտէ ինսանա ճհայաթ վերմէք իչիւն չալըշաճաղլար տըր։ Իչթէ օ զէման տըր քի, Ամերիգա թրբսթը էլինտէ հաղբը մալ օլտուղը հալտէ բիյացայա տիւշէճէք վէ հէր տիւրլիւ ըէգապէթէ գարշը գօյապիլէճէք տիր։

Օ. Լ.

ՇԷՔԷՐ ԹԷՎԶԻՅԱԹԸ

Էսնանտ ճեմիյէթինտէն.

1.— Շէհրին շէքէր իհթիյաճընը թէհվին մագսատիյէ Ամերիգա վէ Մաճարիստանտան միւպայաա իտիլմիշ վէ 107 ֆապրիգանը կէլէրէք պէյնէն այ թէվզիկնէ ֆապրիտար գելընմըշ օլան շէքէրին պու այ տարիխ շերեֆինը ատթիլէ թաիրէսինտէ թէվզիկինէ պաշլանըլմըշ իրը։

2.— Շէքէր պէյնէր նուֆուս պարշընա եիւզ տիրէմիք վէ ամրգա մուգապիլինտէ մալիւմ վէ մուայյէն պագալ վէ շէքէրճիլեր մարիֆէթիյլէ թէվզի օլընաճաղ տըր։

3.— Վէքիլալար մուայյէն մահալլերտէ էհալիի մուհթէմէմէյէ թէվզի իտիվէրտէ օլտուղընտան, պու կիւնդէն իթիբարէն հեր քէս վէսիգասընտա կէօսթէրիլէն պագալ վէ կա շէքէրճիյէ միւրաճաաթա շէքէրինի ալապիլէճէք։

4.— Վէսիգալարը հիւքմի պիր այ ճարի օլաճաղ վէ այ զարֆընտա պագալա միւրաճաաթ իտէն զաթ իթա իտէճէկի վէնիգա մըգտարը շէքէրի իսթէտիկի զէման ալապիլէճէք տիր։

5.— Էհալիսինէ շէքէր վէճիգասը վերիլէն մահալլաթտա մուգիմ իքէն վէսիգա ալամայանլար օլուրսա, պու գապիլ զէվաթ մահալլէսինտէ շէքէր սաթան պագալա մահալլէսինի վէ սոգաղընը վէ խանէ նօմէրօսընը կէօսթերէր գաբալը պիր մէքթուպ պրպտրը թագտիրատ վէսիգա ալամամասընը սէպէպի թահդիդ իտիլերէք խիթաթը թահդիդաթտա հասըլ օլաճաղ նէթիյճէյլ կէօրէ կէլէճէք այ թէվզիյաթընտա վէսիգա ալմալարը թէէմին օլունաճաղ տըր։

6.— Կէչէն այ ոն ղրուշա թէվզի իտիլէն թօզ շէքէրին պու այ պանդալ վէ շէքէրճիլեր թարաֆընտան պէհեր դրյէսի տօպուզ ղրուշա սաթըլաճաղ տըր։

7.— Էլեէվմ թէվզի իտիլմէքտէ օլան պու նէվ թօզ շէքէրինէ մէկթուբ ոն ղրուշ ֆիյաթ թէվզիտը մէնբաքեաթ դանունը սէպէպիյլէ ոնսեղուզ ղրուշա թէնզիլ իտիլմիշ տիր։

ԹԷՊԷՏՏԻՒԼԱԹԸ ՀԱՎԱՒԻՑԷ

Հավա պուլութը օլուպ ֆուրթունա օլմագ իհթիմալի վար տըր։ Բիւգկեար ճէնուպը դարպի իլէ՝ ղարպ ա-րասընտա վէղան իտէճէք տիր։ Մ.

ՕՍՄԱՆԼԸ Գանդասքընը Գալաթա, Սթանպօլ վէ Պէյօղլու իտարէխանէլերի ալաֆը։ ապրէլին 18ինտի սպէք, 20 նճի քէնճէլէնպիհ վէ Զէքինճի բ։ երթէսի կիւնլերի գաբալը գալանճաղլար տըր։

ԲԷՃԻ ԻՏԱԼԷՍԻՆՏԷՆ

Բէժի իտարէսի իյարը ախիրէ սէկին հէր հանկը նէվտէն օլուրսա պուսուն գոչլանըլմըշ վէ ֆապրիթ թէմիզ վէ սաղլամ վէ չէքլինէ խալէլ կէլմիշ 25 սանէտ պոշ մուգավա բաքիլ կէթիրէնէ մէճճանէն թաթլը սէրթ սէրթ վինտէն 20 սանէտ սիկարայը վէ կա 25 կրամլըգ թիւթիւնի հավի պիր բաքէթ։ Քէզիլիք այնը չէրայիթ տա խիլինտէ 500 կրամլըգ իքի վէ կա 1 կրամլըգ 3 թէնէքէ գուրթը կէթիրինէ մէճճանէն թաթլը սէրթ նէվինտէն 20 սիկարայը վէ կա 25 կրամլը թիւթիւնի հավի պիր բաքէթ։ Բէ տէճէկինի միւրթերիթերինէ բրան տէր։ Պու միւպատէլէ կէրէք Բէ միւէսսէսաթընտա վէ կէրէք քէ թիւնի տիւքքանլարընտա իհրաճ լէճէք տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՄԷՔՍԻԿԱ ՀՍՏԻՍԷԼԷՐԻ

Պերլին, 15.— Նիւ-Եօրգատան պ տիրիլտիկինէ ղէօրէ, Ամերիգա ա քէրինին շէքիլմէսի իչիւն Գերմանը նէն թալէպի Վիլսոնան զամանի միւհթէմէլ օլմազլա ըէիս Վիլսոնի բ բաֆընտան իչնամ օլընմըշ տըր։ թալէպ պէյքի զահիրէն ըէտտ օլ ճաղ, լաքին իհթիմալ Ամերիգա քերի սիյասի մուխանիմլէրինի գ գէնա հալտէ պանդիպլէճէքլէր։ Գերմանցայա ճէվանը ըէտտ պէ Մէքսիգայա գարշը հայպ մանէ վերէճէք տիր չէր։ Պունտան սա մագ լազըմ տըր։ Կապէթալարը Վիլսա իլէ իչի պիթիրմէտէն սա քերինն ավտէթինէ գարշը պ ֆիքր իսխյորլար վէ գէնկրէնին չօգ ազալարը զուվվեի սէֆիրիյ ավտէթի ալեհինտէ տիրլեր։ Գերմանցայա միւսաատաթտա պ նըրսա, ըէյխ ճիտտի թէնգիտ գէնանէ օլաճաղ տըր։

Օ. Լ.

ՏԻՒՆԱՔԷՐՔ ԱՇՎԱԱՆ

Պերլին 16.— Ամսթերտամ պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ Բաղիրա Մալո գասապալարընտա սաքին էհալի թաբաքընդան Տիւնքէր պէօյիւք զրամ պաշալարմամբ վէ լէյա սըզքընմըշլար տըր։

Օ. Լ.

ԿՕՐՖՄԻՏԱ ԻԹԻԼԱՖՃԻԼԱՐ

Պերլին 16.— Ֆիւրիխտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Իթիլաֆ սաքինին Պրրպ սաքէրինին ֆիրրընը գօյլաթաա պիր չօգ Եունանդանընը մանէվրանընը գօրչունա պիպմի տիր։ Սօն կիւնլէրտէ պիր չօգ Սալար արթընդ հարպ իթմէք իսթէմիրէք ֆիրար իսխյորլար։

Օ. Լ.

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Պիր գաչ կիւնդէն պերու Գազ մըզ քեաղատ ֆրգասընընտան ան ինճէ պիր քեաղատ իւզերինտէ սըլմաճատա տըր, հալպու քի սըրա իթթիֆիգիմիզ քեաղատլար աղ վ տան վիրուս իսէճէկի հասէպի թէքրար եյի քեաղատ իւզերինդէ իսէճէկիմիզի պէյանը օգուլմաղ մըզդէն պու թէքպիրը մուվաֆֆաք պէպի, մահաղուր կէօրմէլերինի ի իսէրիպ։

Միւս. մասուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏ